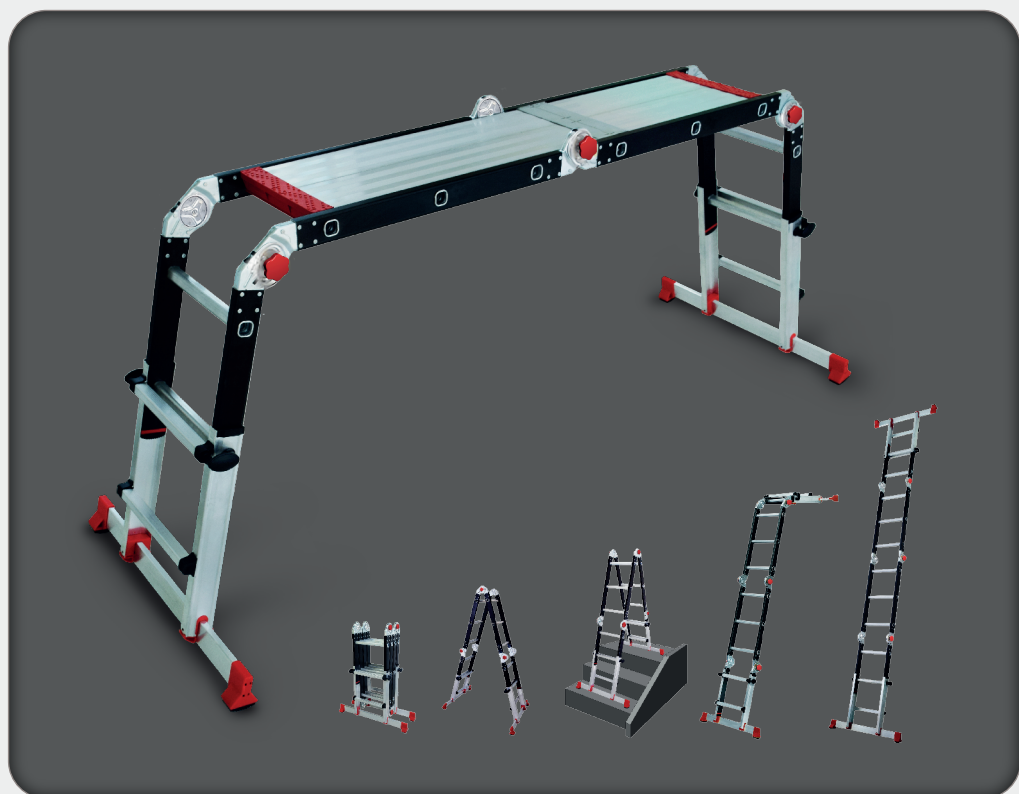




SAINT-DENIS  
MATÉRIEL  
POUR LE  
BÂTIMENT

## **Echelle pliante télescopique avec plateforme**

### **MANUEL D'UTILISATION**



[www.altrad-saint-denis.fr](http://www.altrad-saint-denis.fr)

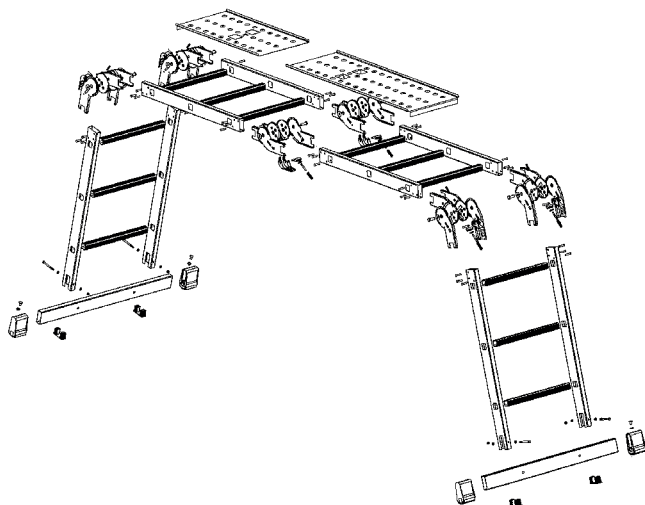
# SOMMAIRE

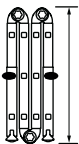
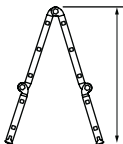
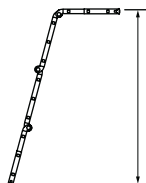
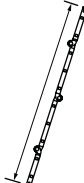
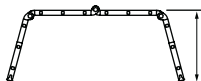

Introduction.....	3
Installation de la barre stabilisatrice.....	5
Fonctionnement.....	6
Position et déploiement de l'échelle.....	6
Precautions de sécurité.....	8
Avertissement additionnel pour l'échelle mobile avec plateforme.....	12
Consignes de sécurité.....	12
Réparation et maintenance.....	13
Stockage de l'échelle.....	14
Risques d'accidents.....	15
Conditions de garantie.....	17

# INTRODUCTION

L'échelle mobile avec plateforme est une échelle multifonction qui peut être ajustée en différentes positions et hauteurs grâce à un système innovant de charnières et de verrous.

Cette échelle polyvalente est idéale pour être utilisée chez soi ou en atelier et également pour les usages professionnels.



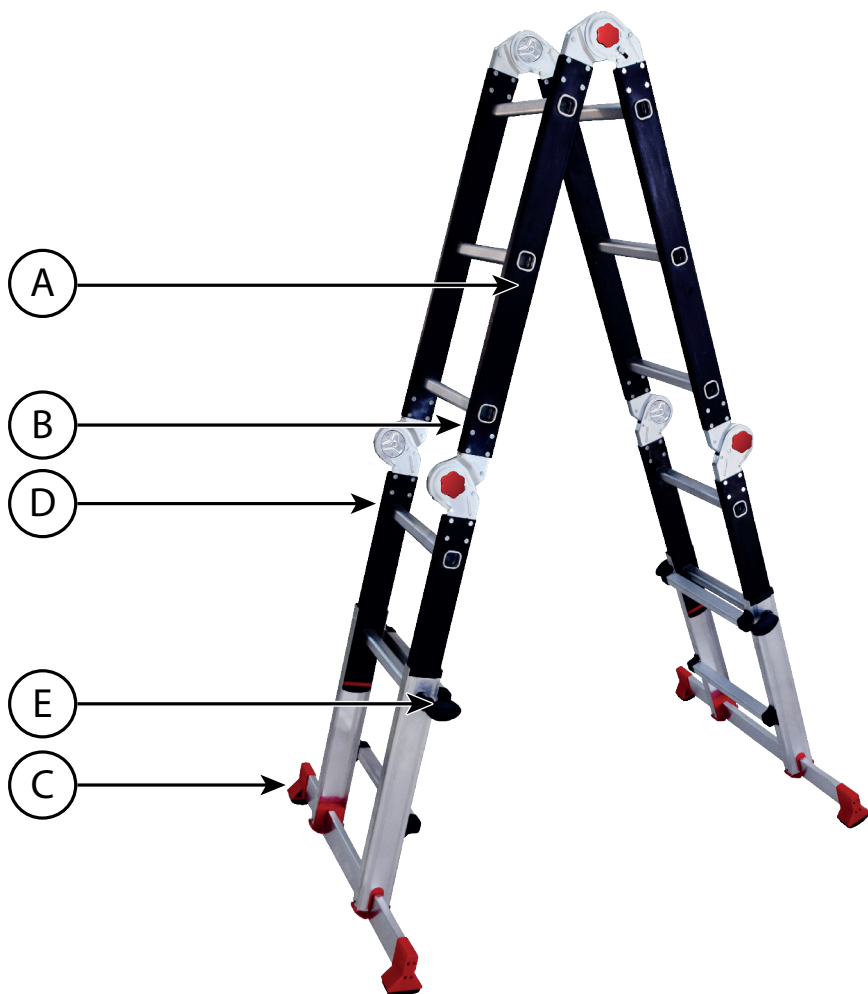
	
0.94 m	1.37-1.65 m
	
2.21-2.40 m	2.87-3.41 m
	
0.64-0.89m	16.7kg

Utilisation professionnelle  
&  
particulier



Les différentes parties de l'échelle :

- A. Montant
- B. Echelon
- C. Stabilisateur
- D. Boutons de verrouillage des positions.
- E. Charnières de verrouillage en hauteur

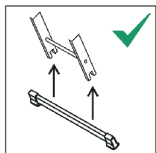




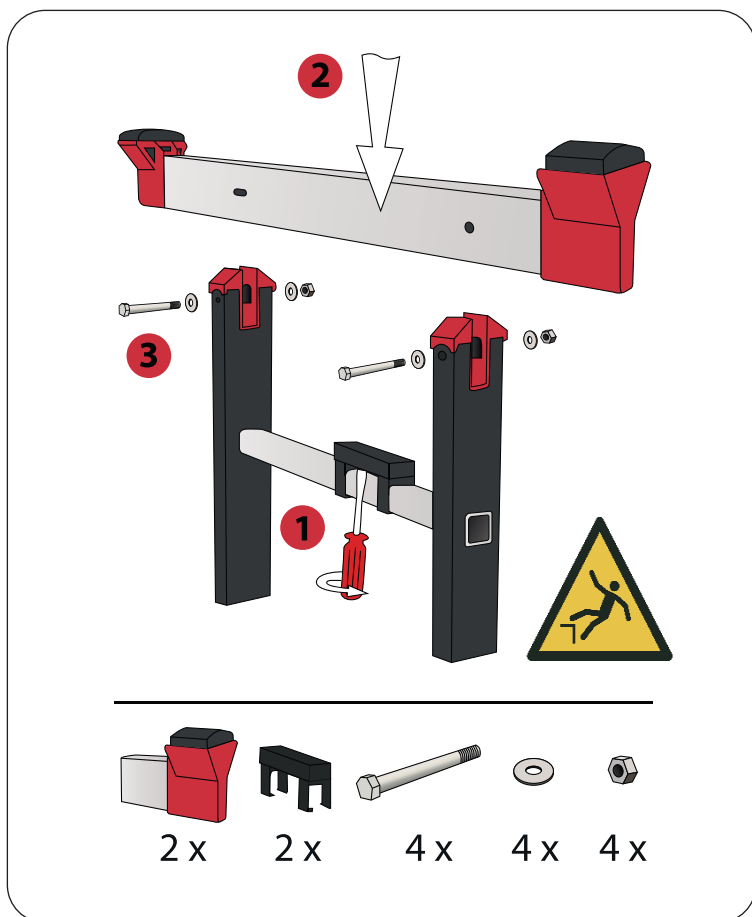
# INSTALLATION DE LA BARRE STABILISATRICE

Étape 1. Insérer la barre stabilisatrice dans les embases des montants.

Étape 2. Passer les boulons à travers les pieds et la barre stabilisatrice. Fixer les écrous et les serrer fermement.



**!** Remarque: Toujours utiliser la barre stabilisatrice.



# FONCTIONNEMENT

Chaque charnière peut être bloquée en plusieurs positions différentes.  
(voir tableau)

Pour adapter l'angle à la position souhaitée, procéder comme il s'en suit :

**Étape 1.** Pour débloquer les charnières, tirer le levier sur chaque charnière vers le haut jusqu'à ce que la languette de verrouillage soit dans la position déverrouillée.

NB: Si l'échelle est complètement pliée dans sa position initiale, l'ergot de verrouillage est déjà déverrouillé.

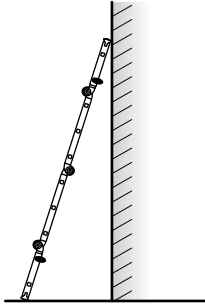
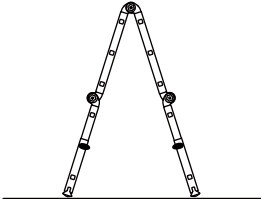
Donc, vous pouvez aller directement à l'étape 2.

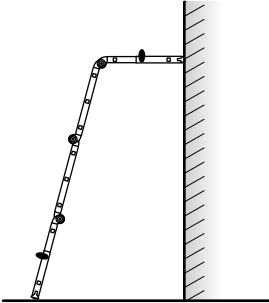

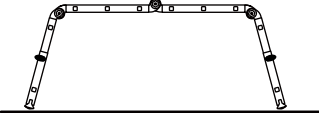

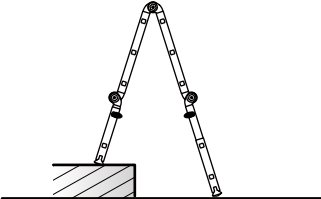

**Étape 2.** Avec les charnières déverrouillées, ouvrir l'échelle à un angle de 180° pour l'utiliser comme une simple échelle.

**Étape 3.** Les charnières sont automatiquement verrouillées quand la position est atteinte.

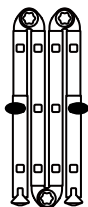
**Étape 4.** Pour fermer l'échelle ou changer d'une position à une autre, répéter l'étape 1 et l'étape 2.

## 5 POSITIONS D'UTILISATION

Position en échelle simple	 A diagram showing a ladder extended against a vertical wall. The ladder is angled upwards from the ground to the wall. The joints are shown with small circles and lines indicating their movement.	✓
Position de l'échelle debout	 A diagram showing a ladder standing upright on a flat surface. The two sides of the ladder are angled outwards from each other, forming a wide base. The joints are shown with small circles and lines indicating their movement.	✓

<p>Position d'écartement</p>		
<p>Position en plateforme</p>		
<p>Position de réglage de niveau</p>		

Échelle stockage



# PRECAUTIONS DE SECURITE



Lire et comprendre le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser l'échelle. Gardez toujours ce manuel avec le produit.



Mettre l'échelle télescopique a un angle d'inclinaison de 1 : 4, ce qui correspond à un angle d'appui sur le sol d'env. 75 degrés.



Ne dépasser jamais la capacité de charge admissible de l'échelle télescopique. L'échelle télescopique a une capacité de charge admissible de max. 150 kg.



Lors de l'utilisation de l'échelle pour grimper sur les toits, assurez-vous que l'échelon supérieur dépasse d'au moins 1 m au-dessus de la hauteur de travail et que les trois échelons supérieurs ne servent pas de marchepied.



L'échelle ne doit être utilisée que par une personne à la fois.



Ne posez pas l'échelle contre une surface instable. Toujours poser l'échelle contre une surface plane et solide pour en assurer la stabilité. Prendre des mesures de sécurité supplémentaires, si nécessaire.



Examiner l'échelle après la livraison. Avant chaque utilisation, vérifier que l'échelle n'est pas endommagée et qu'elle peut être utilisée en toute sécurité.  
Ne pas utiliser d'échelle endommagée.



Danger, chute de l'échelle



Les objets, l'équipement de travail, etc., qui doivent être transportés en montant l'échelle, ne doivent pas être lourds. Ils doivent être faciles à manipuler. Évitez les charges latérales excessives, telles que le transport de lourdes charges ou le perçage latéral dans des matériaux solides. Ne pas trop se pencher.



Ne prenez pas appui avec un pied en dehors de l'échelle.  
Tenez-vous toujours fermement et assurez-vous d'avoir une position sûre lorsque vous montez ou descendez l'échelle télescopique. Regardez l'échelle télescopique lorsque vous montez ou descendez. Ne jamais monter ou descendre le dos contre l'échelle télescopique.



Déterminer tous les dangers liés à l'équipement électrique à proximité de la zone de travail, par exemple câbles ou autres équipements électriques. Ne pas utiliser d'échelles télescopiques conductrices pour les travaux électriques. Ne placez pas l'échelle télescopique à proximité immédiate d'un équipement électrique sous tension (par exemple des lignes électriques aériennes à haute tension).



L'échelle doit être utilisée sur une surface de niveau ferme ou plane avec une charge uniforme sur les deux pieds. L'échelle ne doit pas se pencher sur le côté ou ne pas avoir de charge sur un pied. Ne pas se pencher.



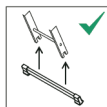
L'échelle ne doit pas être utilisée en position horizontale comme une passerelle.



Enlever la saleté sur l'échelle télescopique, telle que la peinture mouillée, l'huile ou la neige avant utilisation. N'utilisez pas l'échelle télescopique sur un sol glissant, tel que de la glace, un sol mouillé, des surfaces brillantes ou sales, un terrain meuble ou incliné, etc. Prenez toujours des mesures de sécurité supplémentaires pour éviter de glisser et assurer la stabilité. Évitez d'utiliser l'échelle télescopique sous la pluie, car la saleté et l'eau dans les montants de l'échelle pourrait entraîner des dysfonctionnements. N'utilisez pas l'échelle télescopique par mauvais temps, par ex. vent fort. Placez l'échelle télescopique sur une surface stable.



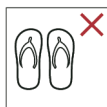
Ne pas ouvrir, fermer ou utiliser l'échelle à l'envers.



L'échelle peut uniquement être utilisée en combinaison avec le stabilisateur sur le pied lorsque la longueur totale dépasse 3,0 m.



Tenir fermement l'échelle en montant ou en descendant. Si possible, se tenir d'une main à l'échelle pendant l'exécution de la tâche, sinon prendre d'autres mesures de sécurité



Ne pas porter de chaussures inappropriées à l'utilisation de l'échelle.



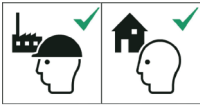
Ne pas utiliser d'échelle lorsque votre état de santé ne le permet pas. Certaines pathologies ou médicaments, l'abus d'alcool ou la consommation de drogue peuvent représenter un danger lors de l'utilisation d'une échelle



Ne pas se tenir sur le dernier mètre de l'échelle.



Une échelle penchée avec les marches doit être utilisée quand les marches sont en position horizontale.



Échelle à usage domestique et professionnel



Le dispositif de verrouillage est nécessaire, il doit être complètement sécurisé avant utilisation



Ne pas descendre d'une échelle par le côté pour rejoindre une autre surface.

\*Ne pas se pencher.

Les utilisateurs doivent garder leur centre de gravité à l'intérieur des montants et les deux pieds sur la même marche/échelon pendant son utilisation.

\*Ne pas descendre d'une échelle penchée à son plus haut niveau sans sécurité additionnelle. Utiliser par exemple une fixation adaptée ou des appareils de stabilité.

\*Ne pas passer de longues périodes sur une échelle sans faire de pause (la fatigue est un risque).

\*Ne passer pas de longues périodes sans pauses régulières sur l'échelle télescopique. La fatigue peut entraîner la perte d'équilibre et entraîner des risques d'accident.

\*L'échelle ne doit pas être utilisée avec une distance irrégulière entre les échelons.

\*L'échelle ne doit pas être suspendue par l'échelon supérieur.

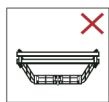
# AVERTISSEMENT ADDITIONNEL POUR L'ÉCHELLE MOBILE AVEC PLATEFORME



Les échelles simples ou avec plateforme doivent être pliées/dépliées quand elles sont couchées sur le sol et non dans leur position d'utilisation.



Si l'échelle est utilisée comme une plateforme, employé seulement le plancher recommandé par le producteur de l'échelle. Le plancher doit être sécurisé avant utilisation.



Positions interdites : la position en M, la position renversé (à l'envers).



Chargement maximum de la plateforme en position échafaudage déclaré par le fabricant :150 kg.



S'assurer que les charnières soient verrouillées.

## CONSIGNES DE SECURITE

Nous vous remercions d'avoir choisi l'échelle MODULO PRO PF, alliant adaptabilité, confort et sécurité.

Nous vous recommandons de lire toutes les instructions présentes sur ce manuel, et de le conserver pour une relecture ultérieure. Nous vous encourageons également à lire les instructions présentes sur le produit lui-même. Le fait de ne pas lire ni suivre les instructions concernant cette échelle, y compris celles présentes sous les marches, peut entraîner un risque de blessure.

**Cette échelle doit être utilisée et entretenue comme indiqué ci-après.**



# REPARATION ET MAINTENANCE

Les réparations et maintenance doivent être effectuées par une personne compétente et être en accord avec les instructions du fabricant.

Pour les réparations ou le remplacement de partie de l'échelle, comme les pieds, contacter, si nécessaire, le fabricant ou distributeur.

Les échelles doivent être stockées en accord avec les instructions du fabricant.

Les échelles faites de ou utilisant la thermoplastique, thermodurcissable et des matériaux plastiques renforcés doivent être stockées à l'abri du soleil.

Les considérations suivantes doivent être respectées lorsque vous stockez une échelle (hors utilisation) :

-Est-ce que l'échelle est stockée loin d'une zone qui pourrait la détériorer plus rapidement (ex : chaleur excessive, exposé à des éléments, humidité)?

- Est-ce que l'échelle est stockée dans une position qui lui permettra de rester droite dans le temps ?

-Est-ce que l'échelle est stockée avec des véhicules, objets lourds ou produits contaminants pouvant la détériorer ?

-Est-ce que l'échelle est stockée dans un endroit où elle ne pourra pas causer de dégâts ou être un obstacle ?

-Est-ce que l'échelle est stockée dans un endroit sécurisé afin d'éviter le vol ?

Si l'échelle est perpétuellement en position d'utilisation (ex. en échafaudage), est elle sécurisé contre les usages non autorisés ?

# STOCKAGE DE L'ECHELLE

- Garder l'échelle dans un endroit propre et sec.
- Prendre l'échelle fermement quand vous la transportez.
- Ne jamais stocker du matériel sur l'échelle.
- Garder votre échelle propre et sans contact avec des produits étrangers.
- Nettoyer l'échelle après chaque utilisation.
- Vérifier régulièrement les parties et les charnières de l'échelle.
- Huiler les charnières régulièrement, mais faites attention que l'huile ne coule pas sur les échelons ou les rails latéraux.

Pour une inspection régulière, les actions suivantes doivent être prises en considération :

- Vérifier que les montants/pieds (verticaux) ne sont pas pliés, fléchis, tordus, cabossés, fendus, corrodés ou pourris.
- Vérifier que les montants/pieds et ce qu'il y a autour des points de fixations soient en bon état.
- Vérifier que les fixations (les rivets, les vis, ou boulons) sont bien présents, pas abîmés ou pas lâches.
- Vérifier qu'il ne manque pas d'échelons ou qu'ils soient lâche, excessivement usagés, corrodés ou endommagés.
- Vérifier que les charnières entre la partie arrière et la partie avant ne soient pas endommagées, lâches ou corrodées.
- Vérifier que les verrous restent horizontaux, derrière les rails et les accolades de coin, ne sont pas lâches, endommagés, pliés et corrodés.
- Vérifier que les crochets ne soient pas endommagés, ni manquants, ni lâches ou corrodés et soient proprement en place dans les échelons.
- Vérifier que les supports de guidage des crochets ne soient pas manquants, endommagés, lâches et qu'ils doivent être engagés correctement sur l'échalier.
- Vérifier que le pied de l'échelle et que les recouvrements des extrémités ne manquent pas, ne soient pas lâches, excessivement usés, corrodés ou endommagés.
- Vérifier que l'échelle entière soit éloignée d'éléments contaminants. (Huile, peinture, graisse ou saleté).

- Vérifier que les loquets de verrouillage ne soient pas endommagés ou corrodés et qu'ils fonctionnent correctement.
- Vérifier que la plateforme n'a pas de parties ou fixations manquantes et qu'elle ne soit pas endommagée ou corrodée.
- Si les vérifications précédentes n'ont pas été effectuées, vous ne devez PAS utiliser l'échelle.

## LES RISQUES D'ACCIDENTS

La liste suivante, non exhaustive, présente des exemples de dangers ou causes qui sont les principaux risques d'accidents rencontrés lors de l'utilisation de l'échelle.

### **A) Perte d'équilibre:**

- 1) Positionnement incorrecte de l'échelle (concernant l'angle pour une échelle penchée ou non entièrement ouverte).
- 2) Glissement vers l'extérieur du bas de l'échelle (le bas de l'échelle pour une échelle penchée sur le mur sur laquelle elle repose).
- 3) Glisser, tomber sur le côté (en souhaitant par exemple aller trop loin ou à cause d'une surface trop fragile, non adaptée).
- 4) Tomber sur les côtés.
- 5) Condition de l'échelle (comme pour un pied agrippant manquant).
- 6) Descendre d'une échelle insécurisée en hauteur.
- 7) Condition du sol (par exemple, un sol instable, qui glisse, ou qui est contaminé par des éléments).
- 8) Conditions météorologiques non appropriées (tel que vent fort).
- 9) Collision avec l'échelle (tel qu'un véhicule, une porte ou une fenêtre).
- 10) Choix incorrecte de l'échelle (tel qu'une échelle trop courte, tâches inappropriées à l'utilisation).

## **B) Prise en main :**

- 1) Transport de l'échelle à la position de travail
- 2) Déployer l'échelle et la verrouiller.
- 3) Transport de matériel en haut de l'échelle.

## **C) Glissement et chute de l'utilisateur:**

- 1) Chaussures inappropriées.
- 2) Échelon ou marche contaminé.
- 3) Pratiques de l'utilisateur insécurisées (comme monter 2 échelons en même temps, ou glisser en bas de l'échelier).
- 4) Condition du sol (comme un sol non-stable, sol glissant, ou encore contaminé par des éléments).

## **D) Dysfonctionnement structurelle de l'échelle:**

- 1) Condition de l'échelle (comme pour des échelons endommagés).
- 2) Surchargement de l'échelle.
- 3) Utilisation forcée/non-souhaitée.

## **E) Les risques électriques:**

- 1) Positionnement de l'échelle trop proche d'un équipement électrique (comme les lignes électriques générales).
- 2) L'échelle provoquant des dommages sur des équipements électriques (comme pour les matériaux couvrants ou isolants).
- 3) Sélection incorrecte du type de l'échelle pour un travail sur l'électricité.

# CONDITIONS DE GARANTIE

Ce produit MODULO PRO PF a été conçu, produit et testé avec le plus grand soin. Il répond à toutes les dispositions légales en vigueur pour les échelles télescopiques. S'il est utilisé conformément aux instructions et à sa destination, une garantie s'applique sous les conditions suivantes :

- Altrad Saint Denis garantit la bonne qualité du produit, ainsi que des matériaux utilisés.
- Les défauts couverts par la garantie seront réparés par nos soins, via le remplacement de la pièce défectueuse ou du produit.
- Les défauts non couverts par la garantie sont ceux qui apparaissent entièrement ou partiellement suite à:
  - l'utilisation du produit contraire à la destination ou au mode d'emploi
  - l'usure normale montage ou réparation par le client ou par un tiers
  - la modification des dispositions légales concernant la nature ou la qualité des matériaux utilisés
- Les défauts constatés à la livraison doivent être signalés à Altrad Saint Denis. Pour éviter tout dommage, l'échelle doit être fermement attachée pendant le transport (par exemple, sur les barres de toit ou dans la voiture).
- Lorsque vous positionnez l'échelle, prenez en compte le fait qu'il y a un risque de collision avec les piétons, véhicules, portes...
- Ne pas modifier le design de l'échelle.
- Ne pas bouger l'échelle lorsque vous êtes dessus.
- Pour une utilisation extérieur, faites attention au vent.
- L'échelle est adaptée pour un usage professionnel et domestique.
- Ne pas utiliser l'échelle en extérieur s'il y a beaucoup de vent.
- N'utiliser pas l'échelle si elle est souillée (peinture fraîche, boue, huile, neige...)
- Utiliser des échelles non conductrices pour les travaux électriques sous tension inévitables
- L'échelle ne doit jamais être déplacée par le haut.

## **ANNEXE A : Liste des éléments à inspecter**

Les éléments suivants doivent être pris en compte dans le cadre d'une inspection régulière :

- vérifier que les montants/les plans (verticaux) ne soient pas pliés, courbés, tordus, bosselés, fissurés, corrodés ou pourris
  - vérifier que les montants/les plans autour des points de fixations des autres composants sont en bon état
  - vérifier qu'il ne manque pas de fixations (en général, des rivets, des vis ou des écrous) et qu'elles ne soient ni desserrées ni corrodées
  - vérifier qu'il ne manque pas d'échelons ou de marches, qu'ils ne soient pas instables, usés de façon excessive, corrodés ou endommagés
  - vérifier que les articulations entre les sections avant et arrière ne soient pas endommagées, desserrées ou corrodées
  - vérifier l'horizontalité du verrouillage, vérifier qu'il ne manque pas de garde-corps ou de renforts d'angle, qu'ils ne soient pas pliés, détachés, corrodés ou endommagés
  - vérifier qu'il ne manque pas de crochets aux échelons, qu'ils ne se détachent pas, qu'ils ne soient pas endommagés, corrodés et qu'ils s'insèrent correctement dans les échelons
  - vérifier qu'il ne manque pas d'étriers, qu'ils ne se détachent pas, qu'ils ne soient pas endommagés, corrodés et qu'ils s'insèrent correctement dans les montants
  - vérifier qu'il ne manque pas de sabots/d'emboîtures d'extrémité, qu'ils ne se détachent pas, qu'ils ne soient pas usés de façon excessive, corrodés ou endommagés
  - vérifier que l'échelle, dans son intégralité, ne présente pas de trace de souillures (par exemple: salissures, boue, peinture, huile ou graisse)
  - vérifier que les crochets de verrouillages (si l'échelle en est équipée) ne soient ni endommagés, ni corrodés et qu'ils fonctionnent correctement
  - vérifier qu'il ne manque aucune pièce et aucune fixation à la plate-forme (si l'échelle en est équipée) et qu'elle ne soit ni endommagée, ni corrodée.
- Si l'une des vérifications ci-dessus n'est pas totalement satisfaisante, il convient de NE PAS utiliser l'échelle.

Pour des types particuliers d'échelles, les éléments supplémentaires déterminés par le fabricant doivent être pris en compte.

## **ANNEXE B : Rangement**

Au moment de ranger une échelle (qui n'est pas utilisée), il convient que soient dûment pris en compte

les aspects suivants :

— l'échelle est-elle rangée à l'écart d'endroit où son état pourrait se dégrader rapidement (par exemple, humidité, chaleur excessive ou exposition aux éléments) ?

— l'échelle est-elle rangée dans une position lui permettant de conserver sa rectitude (par exemple, accrochée par ses montants à des supports d'échelles appropriés ou posée sur une surface plane et totalement dégagée) ?

— l'échelle est-elle rangée dans un endroit où elle ne risque pas d'être endommagée par des véhicules, des objets lourds ou des contaminants ?

— l'échelle est-elle rangée dans un endroit où elle ne risque pas de faire trébucher quelqu'un ou de constituer un obstacle ?

— l'échelle est-elle rangée de façon sécurisée dans un endroit où elle peut difficilement être utilisée à des fins délictueuses ?

— Si l'échelle est placée de façon durable (par exemple, sur un échafaudage), est-elle protégée contre toute utilisation non autorisée (par exemple, par des enfants) ?

## Contacts : ALTRAD Saint Denis

ALTRAD Saint Denis, soucieux de la satisfaction de ses clients, est à votre disposition pour répondre à vos questions :

### **TÉLÉPHONE**

04 77 44 24 77

### **EMAIL**

asd@altrad.com

### **COURRIER**

ALTRAD Saint Denis  
ZA des pierres jaunes  
42750 Saint Denis de Cabanne - FRANCE